УДК 746.3(479.24)

# ИЗМЕНЕНИЕ КОМПОЗИЦИОННЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ АЗЕРБАЙДЖАНСКИХ ВЫШИВОК В XVII–XIX ВЕКАХ

©**В. Пашаева**

## The Change in the Composition Properties of the Azerbaijan Embroıderıes between XVII–XIX centuries

**Valide Pashayeva**

*В статье рассматривается изменение композиционных свойств азербайджанских вышивок на протяжении нескольких веков, XVII–XIX вв. На основе образцов рассмотрены основные особенности композиций вышивок, прослежены общие тенденции изменения этих особенностей в течение данного времени. Отмечены новые типы композиции, появившиеся в данный период времени.*

Ключевые слова: *декоративно-прикладное искусство; азербайджанская вышивка; композиционные особенности вышивки.*

*In this study the change of the composition properties of the Azerbaijan embroideries between XVII–XIX centuries are considered. On the basis of samples the basic composition features of embroideries are looked through, are traced the general tendencies of change of these features during the given period. The new types of the composition, which has appeared during the given period, are noted.*

Key words: *applied art; Azerbaijan embroidery; the composition properties of the embroidery.*

Одним из излюбленных и высокоразвитых видов декоративно-прикладного искусства в Азербайджане является вышивка. Как и во всем мире, в Азербайджане вышивание имеет многовековую историю, что доказывается и находками археологических раскопок [1, с. 21; 3, с. 46]. Но, к сожалению, древние вышивки наших предков до наших дней не сохранились. А основная часть азербайджанских вышивок, дошедших до нас, относится к XVII–XIX вв. Имеются также образцы XVI века, но их очень мало. Поэтому наше исследование охватывает вышивки периода XVII–XIX вв.

Необходимо отметить, что вышивка является одним из самых распространённых, самых массовых видов народного творчества и за долгое время своего существования вышивание очень крепко вошло в быт народа. Вышивались предметы одежды, конская сбруя и седла, шатры, разные покрывала, накидки, занавеси, скатерти, футляры для разных предметов быта

© **Валиде Пашаева Паша кызы**, кандидат технических наук, профессор (Ататюркский университет, Эрзурум, Турция); e-mail: pashayeva@hotmail.com

и для оружия, обувь, настенные ковры и т. д. Каждый вышиваемый предмет имеет свою форму и назначение. При вышивании необходимо считаться с формой предмета, его назначением и в связи с этим компоновать композицию и орнаментику в пределах данной поверхности. В зависимости от особенностей вышиваемого предмета применялись те или иные художественно-технические приёмы вышивания, композиционные схемы, элементы декора. Технические приёмы вышивания и материалы, применяемые при вышивании, со временем изменялись, совершенствовались, что также оставляло свой отпечаток на вышивки. С другой стороны, каждый мастер, являясь представителем конкретного народа, в своём произведении отображал духовную культуру своего народа и являясь личностью, вносил в него также свой почерк. Поэтому, как и другие произведения декоративно-прикладного искусства, вышивки отображали и уровень материально-технического развития и художественный вкус своей эпохи, и мировоззрение, религиозные взгляды, обычаи и традиции, вкусы и эстетические чувства, духовную культуру народа, которому относится, а также индивидуальные качества художника. Все это вместе определяло художественные особенности вышивок, сделав их уникальными и неповторимыми произведениями искусства.

Разнообразие и богатство композиции в вышивках обычно достигается творческим претворением в рисунке многообразных форм растительного, животного и предметного мира, использованием сюжетов и элементов фольклора и религии и т. д. Кроме того, каждому народу присуще его собственная орнаментика, которая содержит закодированные сведения о духовной культуре народа, передаваемые из поколения в поколение. Как писал В. В. Стасов, «Орнаменты всех народов идут из глубокой древности, а у народов древнего мира орнамент не заключал ни единой праздной линии: каждая чёрточка тут имеет своё значение, является словом, выражением известных понятий, представлений» [24, с. 16].

Если ко всему этому добавить и возможности цвета, то имеются безграничные возможности для создания богатых композиций вышивки и азербайджанские мастера, пользуясь этими возможностями, создали поистине сказочные по красоте вышивки (ил. 1).

Композиционные особенности вышивки связаны, прежде всего, с формой вышиваемого предмета, материалом и техническими средствами воплощения замысла художника. В качестве основы для вышивки азербайджанские мастера использовали шёлковые, хлопчатобумажные, шерстяные, льняные ткани, иногда очень тонкую кожу, вышивали в основном шёлковыми, шерстяными, а также хлопчатобумажными, золотыми и серебряными нитями, штампованными бляшками, бисером, жемчугом, синелькой, блёстками, мишурой, канителью. Приёмы вышивки были накоплены историческим опытом развития этого вида прикладного искусства и широко применялись вышивка крестом, гладью, тамбурным швом. Для вышивки использовались мотивы, состоящие из геометрических и растительных узоров, изображений птиц, животных, человеческой фигуры,

предметов быта. Например, такие символические изображения как бута, крест, свастика, племенные тамги, дракон и т. д. [22, с. 180–181].

Композиция азербайджанской вышивки чаще всего проявляется или выделением центра среди периферийных элементов, или же сплошным покрытием поверхности при раппортном размещении элементов узора. Почти всегда композиция состоит из среднего поля и бордюра, при этом бордюр часто является узким, но встречаются также вышивки с широким бордюром. Узоры бордюра обычно соответствуют мотивам среднего поля в целом, но бордюрные композиции организуются иначе. Во всех случаях бордюры, обрамляя среднее поле, помогают целостному восприятию изделия. Мы будем рассматривать только изменения композиции среднего поля. Скажем только то, что бордюрные полосы вышивок к концу рассматриваемого периода становятся шире, особенно в вышивках тамбурным швом «текяльдуз» и часто состоят не из одной полоски. Но и узкие бордюры тоже встречаются, чаще в вышивках с золотой нитью «гюлябетин».

Для выявления изменений композиционных особенностей азербайджанских вышивок XVII–XIX вв. нами были рассмотрены вышивки одинаковой формы, т. е. вышивки, имеющие прямоугольную форму. Так как разного рода покрывала, накидки, занавеси, наволочки, коврики, настенные панно в основном имели прямоугольную форму, это не сильно повлияет на результаты исследования.

При рассмотрении композиций вышивки XVII века, выявилось, что основную часть этих вышивок можно сгруппировать в четыре группы. Композиция I группы вышивок отличается тем, что основным её элементом является большой центральный медальон, имеющий форму восьмиугольника или сложную форму, которая может быть определена как совмещение восьмиугольника с квадратом, двух восьмиугольников или двух квадратов. В таких композициях, с медальона могут лучеобразно выходить растительные элементы, вокруг медальона могут располагаться сильно стилизованные рогообразные большие листья, крючкообразные элементы, которые, скорее всего, тоже являются стилизованными декорированными листьями, многоугольники, картуши, растительные и зооморфные элементы и т. д. [7, с. 96; 26, с. 104–105, ил. 3, 6; 12, с. 63; 13, с. 28; 15, с. 65] (ил.2).

Особенностью композиции II группы вышивок является то, что кроме центрального медальона в углах среднего поля вышивки тоже располагаются медальоны или их части по принципу «2–1–2» (ил. 3, 4). Угловые медальоны могут, как повторить центральный, так и отличаться от него и по форме, и по величине. Группа вышивок с такой композицией немногочисленная [6, ил. 2; 14, с. 128; 19; 27].

В композиции III группы вышивок главной особенностью является многократное раппортное повторение основного элемента декора или двух его цветовых вариантов в определённом порядке [20, с. 111, ил. 2; 9, с. 102; 10, с. 33] (ил. 5). При этом между ними могут быть расположены разные

вспомогательные элементы. Некоторые схемы таких композиций имеют маленький раппорт (ил.6).

Композиция IV группы вышивок характеризуется тем, что имеет два разных основных элемента, которые чередуются в определённом порядке, а между ними могут располагаться картуши, элементы растительного происхождения и т. п. [9, с. 67; 26, с. 105, ил. 5; 20, с. 112, ил. 4]. (ил. 7,8).

Кроме вышивок, которых можно включить в эти группы, встречаются также вышивки, которые отличаются по композиционному строю, но таких экземпляров мало (ил. 9). Рассматривая вышивки, которые отнесены к XVIII веку, можно сделать вывод о том, что основные композиционные схемы остались почти без изменений. Но все же определённого рода изменения произошли. Например, в вышивках I группы рогообразные большие листья и крючкообразные элементы, которые были характерны для вышивки XVII века, уже не встречаются. Основным элементом композиции остался по-прежнему большой центральный медальон, окружённый картушами, растительными и зооморфными мотивами [26, с. 106–111, ил. 7, 20; 25, с. 85, ил. 1]. В вышивках, которых можно отнести ко II группе, особые изменения не наблюдаются. Только в них отсутствуют большие стилизованные листья [25, с. 85, ил. 3; 8, с. 131; 18, с. 37]. В плане композиционной схемы в вышивках III группы тоже изменений нет. Но с начала века до конца произошли изменения в мотивах вышивок в том плане, что они стали более простыми, прямолинейными и схематичными [6, ил. 7; 26, с. 107–109, ил. 10, 15]. Вышивки XVIII века, которых можно внести в IV группу, имеют такие же композиции, что и вышивки XVII века [26, с. 107–111, ил. 11– 13, 16, 18; 11, с. 59].

Кроме этих вышивок, композиционные схемы которых повторяют схемы XVII века, в XVIII веке появились вышивки с другими композициями, которые раньше не встречались на вышивках. Может быть, вышивки с такими композициями были и раньше, но, во всяком случае, до нас они не дошли. Эти композиции были распространены на коврах. Одна из них – композиция ковра «Муган» из карабахской группы азербайджанских ковров. Основным элементом декора в этой композиции является медальон с крючками внутри октагона, которая повторяется на всей поверхности среднего поля, разделённого на квадраты (ил. 10). Известна ещё одна композиция с подобным главным мотивом, только в ней медальон с крючками повторяется вдоль средней вертикальной оси [21, с. 80, ил. 82].

Композиции «Агаджлы» (с деревом) и «Сахсыда гюллер» (цветы в вазе), которые появились в вышивке XVIII века, тоже являются ковровыми композициями. Центром композиции в первой является стилизованное дерево («древо жизни»), чаще всего кипарис, вокруг которого обычно изображаются разные птицы, животные, растительные мотивы. А во второй композиции центром является причудливая ваза со стилизованными цветами, вьющиеся стебли которых охватывают все пространство среднего поля. Часто среди них располагаются птицы, животные и даже человеческие

фигуры (ил. 11). Обычно среднее поле обеих композиций имеет вид мехраба (алтаря) [5, табл. 137; 17, с. 57].

В XIX веке тоже можно увидеть чудесные экземпляры композиции «Агаджлы» [1, ил. 63, 64; 4, с. 77] (ил. 12, 18). Встречаются также вышивки с композицией «Сахсыда гюллер» [4, с. 67] (ил. 2). В XIX веке появляется ещё одна композиция с алтарём – «Джамели» (с мечетью). В них под алтарём изображено здание мечети с минаретами, а вокруг него в картушах расположены изречения из Корана [4, с. 68, ил. 3, 4; 23, с. 153, ил. 7] (ил. 13). Кроме этих типов имеются также другие разновидности композиции с алтарём, которые в основном декорированы растительным орнаментом, мотивом бута, медальоном и изречениями из Корана [1, ил. 85, 86; 2, с. 23, ил. 51]. Все вышивки с алтарём составляют группу «намазлыков» (молитвенных ковриков).

Группа вышивок XIX века «рубенд» (занавесь для лица) также носит религиозный характер. Среднее поле этих вышивок обычно разделялось на две, иногда на три части горизонтальными вышитыми полосками (ил. 14). Середина верхней (меньшей) части, которая находилась перед глазами женщины, обычно вышивалась в виде шестиугольной или ромбовидной сетки, а остальные части декорировались геометрическим узором, мотивом бута и т. д. [1, ил. 37– 40; 2, с. 14, ил. 28].

Самую многочисленную группу вышивок XIX века составляют вышивки с многомедальонными композициями. В них медальоны повторяются в определённом порядке (ил. 15, 16). В свободных частях среднего поля обычно располагаются растительные мотивы, изображения птиц, иногда какие-то формы, образованные прямыми или кривыми линиями [1, ил. 51–53; 2, с. 6, 17, ил. 6, 37]. Основной разницей этой композиции от композиций вышивок III группы является то, что эта композиция имеет большой раппорт и, здесь между основными элементами нет вспомогательных элементов типа картуша. Но встречаются также вышивки III группы с подобным характером композиции, что и в XVII веке, а также вышивки с повторяющимся маленьким раппортом, но без картушей и каких-либо характерных элементов [25, с. 90, ил. 15; 1, ил. 58, 77–79; 2, с. 22, ил. 50].

Продолжается традиция на вышивки II группы и в XIX веке. Но мотивы имеют другой характер [1, ил. 63; 2, с. 23, ил. 52, 53]. Немало и вышивок с одним медальоном, который располагается в центре вышивки. В отличие от одномедальонных композиций XVII–XVIII веков в этих композициях медальоны имеют самые разнообразные формы и чаще всего декорированы цветами [1, ил. 55; 2, с. 5, ил. 4, 5]. В пространстве вокруг медальона тоже в основном располагаются растительные узоры, а иногда изображения птиц, змей и т. д. Одномедальонные композиции имеют несколько разновидностей, схемы которых приведены на ил. 17.

В XIX веке появились вышитые занавеси, имеющие очень простую композицию. Среднее поле этих вышивок горизонтальными, а иногда и вертикальными полосками разделялось на несколько частей, которые

декорировались достаточно большими мотивами бута. Особенной красотой эти изделия не отличаются. В музейных коллекциях встречается много вышивок XIX века с разными композициями, узорами, техниками исполнения, но мы рассмотрели те типы композиций, которые использовались чаще всего.

Таким образом, сравнивая основные типы композиций прямоугольной формы азербайджанской вышивки XVII–XIX веков, установили, что в течение XVII–XVIII веков больших изменений в них не произошло. К концу этого времени изменялись или полностью исчезли кое-какие характерные элементы композиций. В вышивке XVIII века появились такие ковровые композиции, как «Муган», «Агаджлы», «Сахсыда гюллер», но это тоже является продолжением давней традиции [28]. В XIX веке появляется композиция «Джамели», которая до этого появилась в ковровом искусстве. Композиции с маленьким раппортом рисунка претерпели большие изменения, и их количество сократилось до минимума, хотя в XVIII веке их было достаточно много. Это, возможно, было связано с техникой вышивки и уменьшением необходимых материалов для данных изделий. В XIX веке достигает своей вершины вышивка тамбурным швом и появляется многомедальонная композиция с большим раппортом. Достигает большого разнообразия одномедальонная композиция, которая очень отличается от своего предшественника с XVII века. Одновременно появляются и такие композиции, которые не представляют большой ценности. В целом, несмотря на потери, азербайджанская вышивка до конца XIX века смогла сохранить свою красоту и художественную ценность.

*Список литературы*


1. Азербайджанские вышивки /под ред. П. А. Азизбековой. – Москва, 1971.
2. Азербайджанские вышивки. Памятники материальной культуры Азербайджана, 6 / под ред. П. А. Азизбековой. – Внешторгиздат. Изд. № 136. – 37 с.
3. Алиева, Г. М. Некоторые идентичные мотивы и композиции художественных тканей и вышивок Азербайджана в ковровых изделиях/ Искусство восточных ковров / Материалы международного симпозиума по искусству восточных ковров (Баку, 5–11 сентября 1983 г.). – Баку, 1988. – С. 46–51.
4. Barışta, Ö. Azerbaycan İşlemelerinden Örnekler/ Arış. – Ankara, 1997. –Sayı 1, s. 66–79.
5. Əfəndi, R. Azərbaycan dekorativ-tətbiqi sənətləri. – Bakı, 1976. – 190 s.
6. Franses, M. Textile Art of the Caucasus. – London, 1996.
7. Hali. – London, April 1991, Is. 56.
8. Hali. – London, February-March 1993, Is. 67.
9. Hali. – London, April-May 1993, Is. 68.
10. Hali. – London, October-November 1994, Is. 77.
11. Hali. – London, May 1996, Is. 86.
12. Hali. – London, July 1996, Is. 87.
13. Hali. – London, November 1996, Is. 89.
14. Hali. – London, September 1997, Is. 94.

15. Hali. – London, September 1998, Is. 100.
16. Hali. –London, May-Juny 1999, Is. 104.
17. Hali. – London, July – August 2002, Is. 123.
18. Hali. – London, March- April 2003, Is. 127.
19. http://www.ghereh.org/new/issues.htm, Is. No 9–1996, ghe 9–2.
20. Klose, C. The Perepedil Enigma/ Hali. – London, February 1991. – Is. 55, pp. 110 – 117.
21. Landreau, A. N., Pickering, W. R. From the Bosporus to Samarkand Flat – Woven Rugs. – Washington, 1969. – 112 p.
22. Пашаева, В. П. О некоторых древнетюркских мотивах в азербайджанских вышивках/ Истоки и эволюция художественной культуры тюркских народов: Материалы Международной науч.практ.конф. (Казань, 17–18 апреля 2008 г.). –Казань, 2009. – С. 179–187.
23. Paşayeva, V. Azerbaycan İşlemelerinde Kullanılan Kompozisyon Şemaları/ II Uluslararası Türk El Dokumaları (Tekstil) Kongresi ve Sanat Etkinlikleri Bildirileri (14–15 Mayıs 2009, Konya). – Konya, 2009. – S. 145–154.
24. Стасов, В. В. Русский народный орнамент: Шитье, ткани, кружево. – СПб., 1872. – 215 с.
25. Tschebull, R. Zeykhur/ Hali. – London, April 1992. –Is. 62, pp. 84–95.
26. Wearden, J. A Synthesis of contrasts/ Hali. – London, Oktober 1991. – Is. 59, pp. 102 – 111.
27. Www.Textile-Art.Com. Caucasus Textiles. – Ref.: 20393 (10. 01. 2007).
28. Pashayeva, V. Identical Designs And Ornamental Motives in The Embroideries And Carpets of Azerbaijan/ The XI$^{th}$ International Conference on Oriental Carpets (April 19–22, 2007, Istanbul).



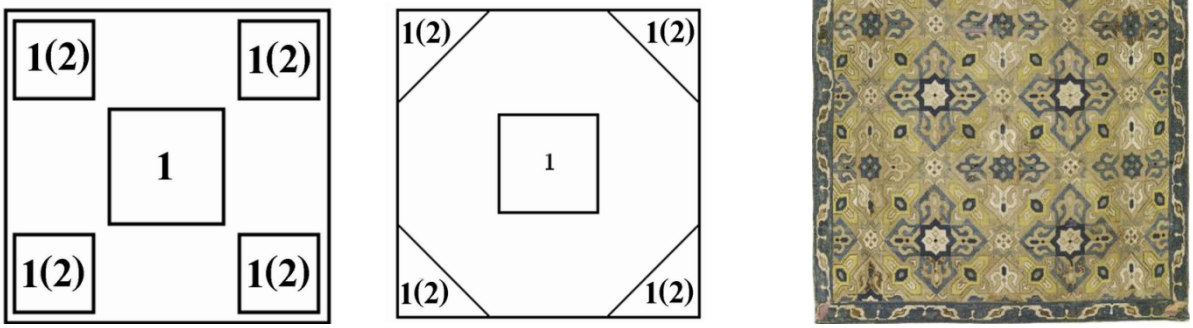
Ил. 1.



Ил. 2.

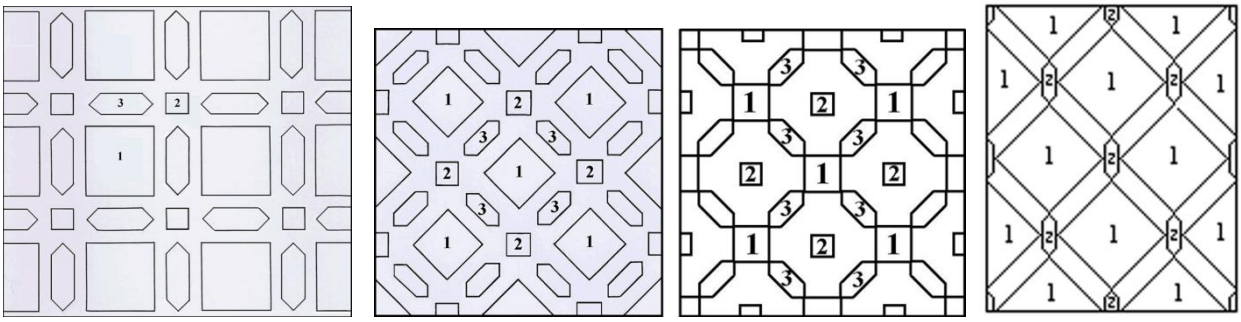


Ил. 3.



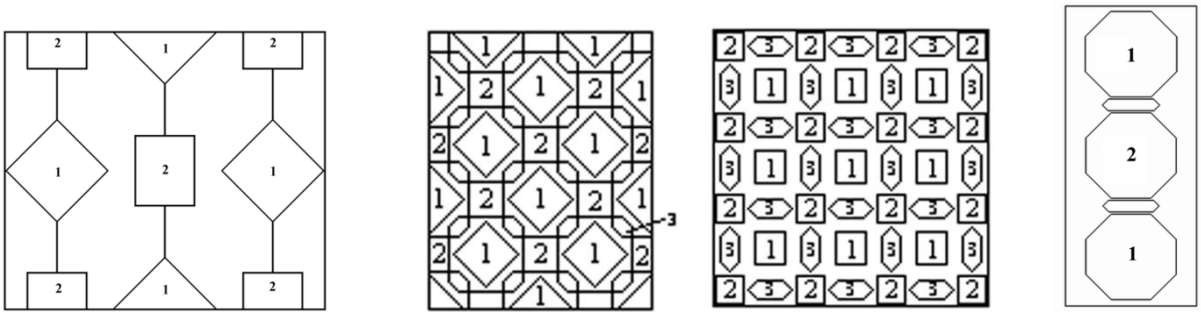

a b Ил. 5.

Ил. 4. 1 – центральный медальон, 2 – угловой медальон.



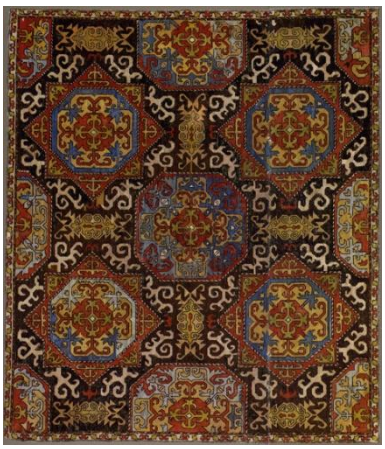
a b c d

Ил. 6. 1 – основной элемент декора; 2 и 3 – вспомогательные элементы.



a b c d

Ил. 7. 1 – Первый основной элемент; 2 – Второй основной элемент;
3 – вспомогательные элементы.



Ил. 8.



Ил. 9.



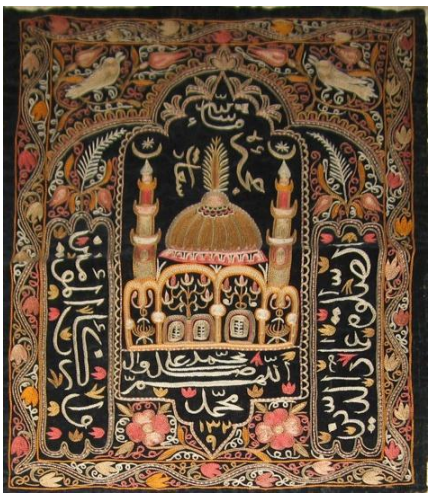
Ил. 10.



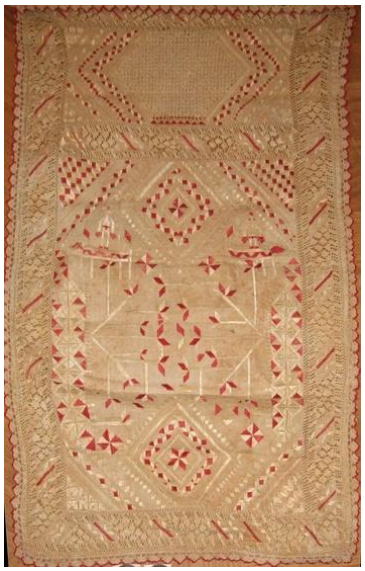
Ил. 11.



Ил. 12.



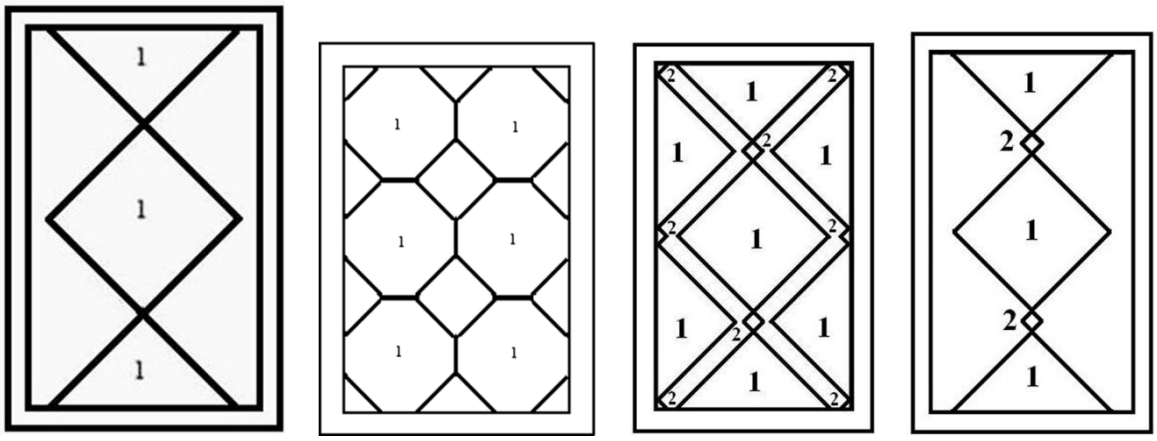
Ил. 13.



Ил. 14.

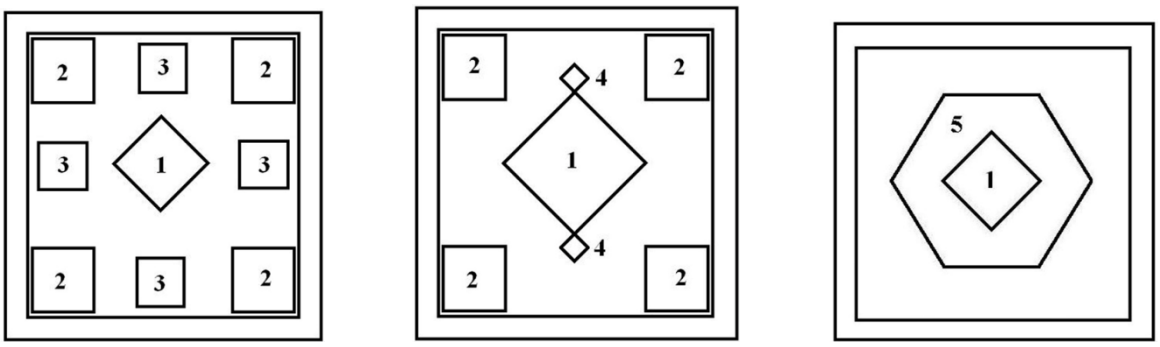


Ил. 15.




a b c d

Ил. 16. 1 – Повторяющийся медальон; 2 – вспомогательный элемент.




a b c

Ил. 17. 1 – Центральный медальон; 2 – угловой декор; 3 – промежуточный декор; 4 – губпа (купол); 5 – второй медальон вокруг центрального.